

Page 01 :

Grund.

12. places	n°. 1°. Gabriel Strock Quartier d'officier de deux chambres au 2°. Etage l'une sur le devant, l'autre Sur le derriere avec cheminé pour deux officiers, en tems de paix pour un. Et encore une troisième au 2°. Etage sur le devant avec cheminée au lieu dans Sa maison dans la haute ville N°. 421. pour un officier, en tems de paix ne peut loger.	1 Ecurie p[ou]r trois chevaux
6. 4.	N°. 2°. Schaff et altmeyer deux chambres au 2°. Etage. le premier donne une Sur le derriere avec cheminée, l'autre donne une Sur le devant chaque pour 4°. Ensemble	

Page 02 :

	pour huit hommes, en tems de paix pour un officier ou deux p[ri]ma] pla[n]a.	
5 places	N°.3. N : Paquet dans Son poele trois hommes.	
6. 3. 2.	N°.4. P : Welter quartier d'officier de deux chambres au 1 ^{er} . Etage sur le derriere pour un Capitaine ou deux officiers, en tems de paix pour une officier.	1. Ecurie p[ou]r 3. chevaux
0 places	N+. 5. H[enri] Eysenbach une chambre avec cheminée au 2°. Etage sur le devant pour huit	

Page 03 :

hommes, en tems de paix encore une deuxieme sur le derriere pour un officier, N°.6.

8. places. Jean olinger une chambre avec cheminée au rez de chaussée Sur le derriere pour quatre Soldats, en tems de paix pour un p[rima]plana.

7 places N°. 7.
J : Nehr et Missy dans Son poele cinq Soldats

9. places N : 8. et 9.
Wagener et Lauf ne peuvent loger

Page 04 :

11. places N°.10. 1 Ecurie p[ou]r 3. chevaux

Thjeodore Laurent quartier d'officier de deux chambres au 1^{er}. Etage à Gauche, l'une sur le devant, l'autre sur le derriere avec cheminée pour un officier entems dpaix et pour le tems de guerre une chambre avec ceminée au rez de chaussée sur le derriere pour huit hommes.

8. places N°.11.
Henry et Sauer une chambre sur le devant avec une petite Cuisine Sur le derriere au premier Etage pour deux officiers, en tems de paix pour un officier

Page 05 :

6. places. N°.12.
Paul Reuter au poele quatre hommes

N°.13. un Ecurie pour un cheval
B : Rösjen ne peut loger.

7. places N. 14.
Nicolas Gries batit, mais quand il a acheé il doit donner une chambre au 2^e. Etage sur le devant pour deux p[rima]plana, en tems de paix pour un.

6. places. N. 15.
Hçenri] olinger deux chambres

au 2^e. Etage l'une sur le devant l'autre avec cheminée sur le derriere pour deux officiers, en tems

Page 06 :

de paix une Sur le devant pour un p[rima] olana

Plaetz gaß
7. places

N^o. 16.
Henri altmaÿer une chambre au 2^e. Etage sur le devant pour huit hommes, en tems de paix pour un p[rima] plana,

8 places.

N^o 17.
M[onsieu]r le Capitaine de Sequera donne une chambre pour un p[rima] plana, en tems de paix ne loge.

Page 07 :

2. places

N^o. 18.
Hubert Paquet ne peut loger

5. places.

N. 19.
P[ierre] Paÿar un poele au rez de chaussée sur le devant au N^o. 17 pour 4. hommes, en tems de paix ne peut loger.

12. places

N. 20.
Les d[emois]elles Renette deux chambres au 1^{er}. Etage dont une avec cheminée sur ée devant pour deux officiers, en tems de paix pour un.

1. Ecurie p[ou]r 3. chevaux.

Page 08 :

4. places.

N^o. 21.
P[ierre] Siverin ne peut loger.

16. places.

N^o. 22.
S : Linden quartier f'officier de trois chambres au 2^e. Etage toutes avec cheminées dont deux sur le devant et une sur le derriere, celle sur le devant à droite est

3. Ecuries pour 13. chevaux

pour quatorze hommes
les deux autres pour un
capitaine, en tems de paix
toutes les trois pour un
capitaine.

4 paces N°. 23.
N[icolas] Clasen⁹⁶ ne peut loger.

Page 09 :

6. places. N. 24.
J[ean] Schlösser une chambre
avec cheminée au 1^{er}.
Etage sur le derriere pour
Six hommes, en tems de
paix ne peut loger.

8 places N : 25, 26, 27.
Toutes maisons inogables
et Tanneries.

compris cidessus N. 28.
J. Dideric une chambre
au 2^e. Etage sur le devant
pour un p[rima] plaba, en tout
tems.

21 places N. 29, 30, 31, 32,
33, 34, 35, 36, 37, 38, 39,
40, 41, 41⁹⁷
Toutes Tanneries et maions
inlogables.

Page 10 :

6. places. N°. 43.
L'abbaie de Munster
proprietaire la veuve
Hastert locataire une
chambre au rez de chaussée
sur le derriere pour Six
hommes, en tems de paix
ne peut loger.

2. Ecuries p[ou]r 8.
chevaux.

6. places. N. 44.
Michel Russÿ une
chambre au 2^e. Etage avec
cheminée sur le derriere
pour quatre hommes,
en tems de paix ne
peut loger.

Page 11 :

⁹⁶ Correcton ; initialement Glasen.

⁹⁷ Biffé : 43

6. places N. 45.
Jean Kremer au poele
deux hommes.
- Rue de St. uleric
14. places N. 46.
P : R : Ensch quartier d'officier
de eux chambres avec
cheminées au 2^e. Etage
l'une Sur le devant, l'autre
sur le derriere pour doue
hommes, en tems de paix
pour un officier.
9. olaces
2. N. 47.
C[aspar] Hendel quartier d'officier
de deux chambres une avec
cheminée au 1^{er}. Etage sur le
devant pour deux officiers, en
tems de paix ppour un. et une
chambre avec cheminée
au rez de chaussée sur le
derriere pour 5. Soldats

Page 12 :


8. places. N°. 48.
André Sibenaler une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
sur le derriere pour Six
hommes, en tems de paix
pour un p[rima]plana.
8. places. N : 49.
La Veuve Textor une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
sur le derriere pour Six
hommes, en tems de paix
pour un p[rima] plana.
7. places N°. 50.
J : Doell une chambre avec
cheminée au 1^{er}. Etage dans
le Batiment de derriere
pour deux p[rima] plana, en

Page 13 :

- tems de paix pour un.
11. places N°. 51.
J : Doell et antoine Siverin
quartier d'officier de deux
chambres dont une avec
cheminée au 1^{er}. Etage dans le
batiment de derriere pour
1. Ecurie p[ou]r 2.
cehvaux.

dix huit hommes, en tems
de paix pour un officier.

7. places.

 Jean Gries, Catherine et
Elisabeth Behler donnent
leur quartier d'officier de
deux chambres qu 1^{er}. Etage
sur le derriere, celle de
jean, Gries est avec cheminée
pour deux officiers, en tems
de paix pour un.

Page 14 :

5 places

N°. 53,
Adam Metzler une chambre
avec chemineée au rez de
chaussée dans le Batiment
der derriere pour Six ommes,
en tems de paix ne peut loger.

7. places

N°. 54,
Nicolas feÿder une chambre
au premier Etage sur le
derriere pour quatre hommes,
en tems de paix pour un
p[rima] plana.

8 places.

N ». 55.

Henry Beÿren quartier
d'officier de deux chambres
au rez de chaussée, l'une
sur le devant, l'autre avec
cheninée sur le derriere
pour deux officiers, en tems
de paix pour un.

1 curie p[ou]r 5.
chevaux

Page 15 :

10. places.

N°. 56.

Mathieu Kremer Quartier
d'officier de deux Chambres au
1^{er}. Etage sur le derriere pour deux
officiers, en tems de paix pur un,

2. Ecuries p[ou]r 10.
chevaux

9. places.

N°. 57.

Les heritiers Limpach proprietaire,
Michel Boferding locataire un
poele au rez de chassée à
droite en entrant sur le devant
pour 14. hommes, en tems de
paix pour un p[rima] plana.

2. Ecries pour
9. chevaux

4. places.

N°,58.
Les heritiers Limpach

ne peuvent loger.

Page 16 :

16. places.

60
Pierre Heliar et N : Kops
propriétaires, Jean Breithoff
et Nicolas Mussie locataires
deux chambres avec cheminée
au 1^{er}. Etage Sur le derrière
pour dix hommes, en temps de
paix pour un officier,

14. places.

N°. 61,62,63.64.
Toutes Maisons trop petites
à loger.

Page 17 :

10- places.

N°. 65.

1. Ecurie p[ou]r 6.
chevaux

J : Labinette quartier d'officier
de deux chambres au 1^{er}. Etage
l'une avec cheminée sur le
devant, l'autre sur le derrière
pour un capitaine, en temps de
paix pour un officier ou un
Capitaine.

5. places.

N°. 66.
P : Kuhn une chambre avec
cheminée au 1^{er}. Etage sur le
derrière pour Six hommes,
en temps de paix ne peut loger.

4. places.

N°. 67.

1. Ecurie p[ou]r 2.
chevaux.

Le Veuve Molitor propriétaire,
Jean Sondag et H : Thiry
locataire ne peuvent loger

Page 18 :

8. places.

2
N°.68.
N : Hass propriétaire, Jean
Pierre Hannau et Theodore
fiack locataires une
chambre avec cheminée
au 1^{er}. Etage sur le devant
pour dix hommes, en
temps de paix pour un⁹⁸
prima plana.

4 places.

N°.69.
Mathieu Bremer ne peut
loger.

11 places.

N°. 70

2. Ecuries pour
12. chevaux.

Jean Koch Eÿsen quartier
d'officier de deux chambres
au rez de chassée à gauche
en entrant l'une sur le
devant, l'autre avec cheminée
sur le derriere pour un
Capitaine en tems de paix
pour un officier,

Page 19 :

4. places.

N°. 71.

Nicolas Eichhorn au poele
deux Soldats.

11. places.

N°.72.

1. Ecurie p[ou]r 4.
chevaux.

P : Reuter Quartier d'officier
de deux chambres au 1^{er}. Etage
l'une Sur le devant, l'autre
avec cheminée sur le derriere
pour un capitane, en tems
de paix pour un officier,

15. places.

N°.73.

1. Ecurie p[ou]r 4.
chevaux.

joseph Schmit quartier
d'officier de trois chambres
au 1^{er}. Etage pour deux officiers
en tems de paix pour un
capitaine.

Page 20 :

12 places.

74

André Siverin quartier
d'officier de deux chambres
avec cheminés au 1^{er}. Etage
l'une dur le devant pour deux
p[rima] plana. L'autre sur le
derriere pour Six hommes
en rem[s] de paix les deux
pour un officier.

Rue Henckersgaß.
8 places

N°. 75.

P : Schmit propriétaire,
la veuve Lahaÿe locataire
une chambre avec cheminée
au 1^{er}. Etage sur le devant
pour un officier, en tems de
paix pour un pima plana.

5. places.

N°.76.

D : Gillet ne peut loger.

Page 21 :

- N°. 77. 3. curies p[ou]r 30. chevaux.
- Le Veuve Molitor propriétaire
jean Baptiste Molitor locataire
une chambre avec cheminé au
1^{er}. Etage sur le devant pour dix
hommes, en tems de paix ne
peut loger.
8. places. N°.78.
P[ierre] Spirckel maître des hautes
œuvres une chambre avec
cheminée au 1^{er}. Etage sur le
derriere pour quatre hommes,
en tems de paix pour un
p[rima] plana Selon sa Cathégorie.
6. places. N°.79 eet 80.
La Maison des orphelins,

Page 22 :

4. places. Nicolas Couturier abandonnée
toute la maison pour Seize
hommes, en tems de paix
ne peut loger. 1. Ecuries p[ou]r 6...
chevaux.
7. places. N°. 82.
Le Moulin de Münster
deux chambres au rez de
chaussée l'une Sur le
devant pour un capitaine
ou deux officiers, en tems
de paix pour un officier Selon la
Cathégorie
6. places N°. 83. 2. Ecuries pour
16. chevaux.
- ⁹⁹ La veuve Molitor ¹⁰⁰ une
chambre au rez de
chaussée Sur le devant
pour un officier, en tems
de paix ne peut loger.

Page : 23 :

- 5⁰ ééaces. N°. 84.
La Veuve Molitor propriétaire,
N : Moris locataire en grande
fouille das Son poele un
p[rima] plana en tems de paix
ne peut loger.

⁹⁹

¹⁰⁰

Note au crayon de la main de Rupprecht : Logement du prince bossu.
Biffé : proprie= / =taire.

24¹⁰¹ places N°. 85.86.87.88.89.90.
01. 92. 93. 94.
Toutes Maisons trop petites
à loger. N : 88. un Ecurie
p[ou]r 2. chevaux-

6. places. N, 95.
N : Jungblut une chambre avec
cheminée au 1^{er}. etage
sur le derriere dans le
batiment principal pour
trois hommes, en tems de paix
ne peut loger.

Page 24 :

4 places. N°. 96.
Michel Breger au poele
4 hommes, en tems de paix
ne peut loger.

4. places.
3 au jardin N°. 97.
Philippe Urbaun ne
peut loger.

5. places. N°. 98.
Laurent Jerusalem proprie=
=taire, la veuve Lorent
locataire une petite chambre
au 1^{er}. Etage sur le derriere
pour deux hommes, en tems de paix ne peut
loger.

Page 25 :

3 places. N°.99.
Les Veuves Nieser, Louis et
Gravat ne peuvent loger.

5. places. N°. 100.
C[harles] Streff une chambre au
rez de chaussle sur le derriere
pour 4 hommes, en tems de
paix ne peut loger.

Rue de Munster. N°. 101. et 102. 2. Ecuries pour
9. places. f : J : Mersch deux chambres 8. chevaux
au 1^{er}. Etage l'une Sur le
devant, l'autre avec
cheminée sur le derriere
pour deux officiers, en
tems de paix pour un.

Page 26 :

6. places. J[ean] B[aptiste] Lisch une chambre au

1^{er}. Etage dans le batiment
de derriere pour deux
p[rima] plana, en tems de paix
pour un.

11. places. N°. 104.
Jean Buschert deux
chambres au rez de chaussée
l'une Sur le devant, la'utre
sur le derriere pour dix
hommes, en tems de paix
pour un officier.

7. places. N°. 105.
G : Evert une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
sur le derriere pour un
officier, en tems de paix
pour un p[rima] plana.

Page 27 :

7. placex N. 106.
Mathieu Textor une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage sur
le devant pour SIX HOMMES,
en tems de paix pour un
p[rima] plana.

4. places. N. 107.
Wilhelm Georg une chambre
au 2^e. Etage sur le derriere
pour deux hommes en tems
de paix ne peut loger.

6. places. N°. 108.
La Veuve funck dans Son
oele Cinq hommes, en tems
de paix elle doit donner
une chambre pour un p[rima] plana.

Page 28 :

6. places. N°. 109.
G. Pigeon une chambre au
2^e. Etage sur le derriere
pour deux hommes, en tems
de paix ne peut loger.

11. places N. 110.

1. Ecurie p[ou]r 4.
chevaux

102

A[dam] Bastian quartier d'officier de deux chambres au 2^e. Etage l'une Sur le derriere avec cheminée lautre Sur le devant pour deux officiers, en tems de paix pour un officier.

103

5 places.

N°. 111.
François Missy au poele au rez de chaussée Sur le devant pour Six hommes, en tems de paix ne peut loger.

Page 29 :

5. places.

N°, 112,
W[ilhelm] Tournekke une chambre avec cheminée au 1^{er}. Etage sur le derriere pour Six hommes, en tems de paix ne peut loger.

un Ecurie pour un cheval.

104

9. places

N°. 113.
N : Gläsner propriétaire, la Veuve Schaff locataire une chambre avec cheminée dans le Batiment de derriere au 1^{er}. Etage pour 4. hommes et une 2^e. chambre acex cheminée au 1^{er}. Etage Sur le derriere dans le Bartiment principal pour 3. hommes, Ensemble pour Sept hommes, en tems de paix pour deux p[rima] plana ou un officier.

Page 30 :

9. places.

N. 114.
Monsieur Debeth proprie= taire jean Staud locataire quartier d'officier de deux chambres au 2^e Etage, l'une sur le devant l'autre avec cheminée sur le derriere pour deux officiers, en tems de paix pour un.

11. places-

N. 115.
A[dam] Bastian propriétaire henry Lommer locataire quartier d'officier de trois chambres au 2^e. Etage, l'une

102

Note au crayon de Rupprecht : renvoi à Engelhardt concernant Jean l'Aveugle.

103

Note au crayon illisible : N. 14 Fischer (?)

104

Note au crayon : Tourneur auj[ourd'hui] trouvé (?) 2 prop[riétaires].

avec cheminée sur le devant
les deux autres sur le
derrière pour un capitaine
ou deux officiers, en temps
de paix pour un capitaine.

Page 31 :

7. places. N°. 116.
Mathieu Metzler quartier
d'officier sw deux chambres
au 2^e. Etage l'une sur le
devant l'autre avec cheminée
sur le derrière pour deux
officiers en temps de paix celle
sur le devant pour un prima
plana.
9. places. N°. 117.
Pierre Bregentzer un
chambre au rez de chaussée
sur le devant pour trois
hommes, en temps de paix
il doit faire réparer deux
chambres au 2^e- Etage
pour un officier.

Page 32.

9. places. N°. 118.
Adam Wagener une
chambre au rez de chaussée
sur le derrière pour deux
hommes, en temps de paix
il doit réparer deux
chambres pour un officier
7. places. N. 119.
W[ilhelm] Schmit une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
sur le derrière pour 4
hommes, en temps de paix
pour un prima plana.
- 4 places N°. 120.
Michel Ring ne peut
loger

Page 33 :

6. places. N. 121.
Pierre Hesse dans son poêle
sur le devant trois hommes,
En temps de paix ne peut
loger.
4. places. N. 122.
La Veuve Clesse ne peut

loger.

3. places. N. 123.
Michel Remÿ ne peut loger

5. places N. 124.
Clemens Strupert une
chambre avec cheminée
au 2. Etage sur le derriere
pour Six hommes, en tems
de paix ne peut loger.

Page 34 :

9. places. N. 125.
François Schmit deux
chambres au 2^e. Etage
sur le devant pour deux
officiers, en tems de paix
pour un.

4. places. N. 126.
Jean françois Reuter proprie=
=taire, la veube Schlösser
locataire au poele de 4. hommes
en tems de paix ne peut
loger,

9. places. N. 127.
Mathieu Ruppert quartier
d'officier de deux chambres
au 2. Etage sur le devant
pour un capitaine ou deux
officiers, en tems de paix
pour un officier.

Page 35 :

5. places N. 128.
Les Religieuses de l'hospital
proprietaires, jean textor
locataire une chambre au rez
de chaussée sur le devant pour
quatre hommes, en tems de paix
ne peut loger.

5. places. N. 129.
A[ntoine] Lija une chambre
au 1^{er}. Etage Sur le devant
pour Six hommes, en tems
de paix ne peut loger.

3. places. N. 130.
Jean B[aptiste] Steffenaux
ne peut loger.

Page 36 :

12. places. N°. 131. et 132.
j : Berchem une chambre
vec cheminée au 2°. Etage
sur le devant pour Six hommes
en tems de paix ne peut
loger.

4 places N°. 133.
Jean Pellerin une chambre
avec une petite Cuisine
à coté au 1^{er}. Etage Sur le
derriere pour Six hommes,
en tems de paix ne loge.

6. plaaces. N°. 134. et 135.
La Veuve Bauer et j :
Eck ne peuvent loger.

Page 37 :

4. places. N°. 136.
J : Brücker au poele deux homems.

N°. 137. 138. 139.
140. 141. 142,
Toutes Masions Brulées.

5. places. N°. 143.
Mathieu Müllenberger une
chambre au rez de chaussée
sur le devant pour deux p[rima] pla[n]a
ou un officier, en tems de paix
ne peut loger

105

4 places. N°. 144.
H : Dantz propriétaire, la
Veuve He ldygeb Locataire
au poele deux hommes

1. Ecurie p[ou]r 4.
chevaux.

HEIDEN

Page 38 :

6 places dont 2.
inlogables. N°. 145.
M[onsieur] Graas propriétaire,
une Veube locataire au
poele quatre¹⁰⁶ hommes.

4. places. N°. 146.
François Schmit proprie=
=taire Louis frisch locataire
une chambre au 1^{er}. Etage
sur le devant pour deux
officiers, en tems de paix
ne peut loger.

¹⁰⁵ Note au crayon : 1766.
¹⁰⁶ Correction

4 places. N°. 147.
Jacques Trausch au poele
deux Soldats.

Page 40 :

8. places. N°.148.
L'abbaïe de Munster proprie=
=taire, theodore Coner locataire
une chambre avec cheminle
au 1^{er}. Etage sur le derriere
pour un p[rima] plana, en tems de
paix ne peut loger.

N°. 148. ^{2do}.
Les Religieuses une chambre
sur le devant pour un p[rima] plana
en tems de paix les deux
maisons Sub N 148. doivent
donnet une chambre pour un
prima plana.

3. places. N°. 149.
Les Religieuses de l'hopital
proprietaires, j. Staudt loca=
=taire au poele deux Soldats

Page 41 :

3. places. N°, 150.
Les memes proprietaires, N :
Praum Locataire, au poele
deux hommes.

5. places. N°. 151.
Les memes Proprietaires P :
Souan locataire une chambre
au rez de chaussée Sur le
derriere pour deux Soldats,
en tems de paix ne loge.

5. places. N°. 153.
F : George au poele deux
Soldats

4. places. N°. 153. 1. Ecurie p[ou]r 3.
chevaux.
P[jierre] Hesse une chambre avec
cheminée au 1^{er}. Etage sur le
devant pour un officier, en
tems de paix ne peut loger.

Page 41 :

4. places N°. 154.
f : Schmit une chambre au
rez de chaussée sur le devant

pour une officier, en tems de
paix ne peut loger

8. places. N°. 155. et 156.
Reuland et Wans, ne peuvent
loger.

4. places. N°. 157.
Les Religieuses de l'hospital
propriétaires, leur prêtre
locataire ne peut loger.

8. places N°. 158. et 159.
J[ean] Strock et N : Grasbourger
ne peuvent loger.

Page 42

10. places. N°. 160. et 161.
P[ierre] Hesse et A[dam] Bastian
une chambre avec cheminée
au 1^{er}. Etage sur le derriere
pour 4. hommes, en tems
de paix chacun doit
reparer une chambre
pour un officier ou deux
p[rima] plana.

5. places. N. 162.
Jean Sand ne peut loger
à cause qu'il L'Ecole *faul*
de la paroisse

5. places. N, 163.
P : joachim batit, quand il
a achevé, il doit donner
une chambre oiur un p[rima]
plana, en tems de paix ne
peut loger,

Page 43 :

7. places. N°. 164.
N : Metzler un poele au rez
de chaussée sur le devant
pour 4. hommes, en tems de
paix pour un p[rima] plana.

5. places. N° 165.
André Michel ne peut
loger.

5. places. N° 166.
J[en] Strock une chambre avec
cheminée au 1^{er}. Etage sur le
derriere pour un officier ou
deux p[rima] plana, en tems de
paix ne peut loger.

6. places. N. 167.
Michel Cravade une chambre avec cheminée au 1^{er}. Etage sur le devant pour un officier, en tems de paix ne loge.

Page 44 :

6. places. N^o. 168.
J[ean] Clesse une chambre au 1^{er}. Etage pour deux hommes, en tems de paix ne peut loger.

4. places. N, 169.
Henry Sibenaler ne peut loger.

6. places. N^o. 170.
Martin Breithoff une chambre avec cheminée au 1^{er}. Etage sur le devant pour quatre hommes, en tems de paix pour un prima plana.

N[ota] B[ene] N^o. 171.
L'abbaye de Munster.

3. Ecuries p[ou]r
30. chevaux.

Page 45 :

Suit le Paffenthal

Logements militaires à Pfaffenthal

Page 1 :

Eicher Gaass. N^o. 1.
6. places N : Feller une Chambre au 1^{er}. Etage sur le devant pour un officier, en tems de paix pour un prima plana.

3. places. N^o. 2.
H[enri] Peppinger dans son poele deux hommes.

12. places.¹⁰⁷ N^o. 3.
Mathieu wagener quartier d'officier de deux chambres au 2^e. Etage avec cheminée dont l'une sur le devant,

¹⁰⁷ Correction : inoialement sans doute 13.

l'autre sur le derriere pour
deux officiers, en outre une
chambre au rez de chaussée
pour un officier, en tems de
paix il doit donner trois
chambres au 2^e. Etage,

Page 2 :

- pour un Capitaine
5. places N^o. 4.
Joseph Küfer propriétaire
Louis theato locataire
une chambre avec cheminée
au 1^{er}. Etage sur le derriere
pour cinq Ssoldats, en tems
de paix ne peut loger.
que pour le passage
Seulement¹⁰⁸
6. places. N^o. 5.
Les héritiers Ludwich deux
chambres au 2^e. Etage
l'une avec cheminée sur
le devant pour deux
officiers, en tems de paix
celle sur le devant pour
un prima plana.

Page 3 :

4. places N^o. 6.
La Veuve Sadler au poele
Six hommes.
5. places N^o. 7.
François Labord proprie=
=taire jacques Ternes
Locataire dans Son poele
Sept hommes.
6. places. N. 8.
M : Marchal une Chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
sur le derriere pour Six
hommes, en tems de paix
ne peut loger, que pour
le passage Seulement.¹⁰⁹

Page 4 :

9. places N^o. 9.
Mathieu Lipach 1. Ecurie p[ou]r Six
chevaux

¹⁰⁸ Cette partie de phrase a été ajoutée comme en atteste l'écriture.
¹⁰⁹ Ajoute comme précédemment.

quartier d'officier de deux chambre au 1^{er}. Etage l'une Sur le devant avec cheminée, l'autre sur le derriere pour dix hommes, en tems de paix pour un officier.

(places.

N°. 10.
Hennegau une Chambre avec cheminée au rez de chaussée sur le derriere pour huit Soldats, en tems de paix une chambre au 1^{er}. Etage Sur le devant pour un prima plana,

Page 5 :

4. places

N°. 11.
La Vezve Theato.

4. places.

N. 12.
J : folschette dans Son poele quatre Soldats.

4. p'places.

N. 13.
Martin Theatore peut loger

Page 6 :

13. places.

N°, 14,
François Chlausin quartier d'officier de deux chambres au 1^{er}. Etage Sur le devant dont une avec cheminée pour un Capitaine ou deux officiers, en temsde paix pour un officier.

7. places.

N°. 15.
Paul Stumpert une chambre au rez de chaussée par derriere pour huit Soldats, en tems de paix ne peut loger

Page 7 :

6. places.

N°. 16.
Frederic Befort une chambre au 1^{er} Etage Sur le devant pour huit ¹¹⁰ hommes, en tems de paix ne peut loger-

¹¹⁰ Biffé : Soldats.

2. places. N°. 17.
Ludwich Pommerel
dans Son poele deux
hommes, en tems de
paix ne peut loger.

4. places- N°. 18.
jean Schÿer dans Son
poele 2. hommes, en tems
de paix ne peut loger.
que pour le passage.¹¹¹

Page 8 :

11. places. N°. 19.
jean thomé donne pour
le moment une chambre
au rez de chaussée
pour dix hommes, et une
au 1^{er}. Etage Sur le
derriere pour quatre,
ensemble 14. Soldats, en
tems de paix il doit
donner deux chambres
au 1^{er}. Etage, l'une Sur
le devant, l'autre Sur
le derriere pour un
officier.

1 Ecurie p[ou]r 9.
chevaux

10 places N. 20.
jean Nidercorn
quartier d'officier de
trois chambres dont
une avec cheminée au
1^{er}. Etage pour un
Capitaine en tout tems.

Page 9 :

13. places N. 21.
Pierre Loss propriétaire
françois weber éocataire
une chambre au premier
Etage pour huit hommes
et une Seconde au premier
Etage par derriere pour
Six, ensemble pour 14.
hommes, en tems de
paix il doit donner deux
chambres au 1^{er}. Etage
l'une Sur le devant,
l'autre sur le derriere
pour un officier.

¹¹¹ Ajout comme précédemment.

Page 10 :

5. places. N°. 22.
P[ierre] Griselding une chambre
au rez de chaussée par
derrière pour Six hommes
en temps de paix ne peut
loger. que pour le passage.¹¹²
6. places. N°. 23.
Les héritiers andernoot
propriétaires, P[ierre] Missy
locataire une chambre
au 1^{er}. Etage sur le devant
pour huit Soldats, en temps
de paix ne peut éoger.
que pour le passage¹¹³
7. places N°. 24.
jean wagener une chambre
par derrière au rez de
chaussée pour 3. hommes,
en temps de paix pour
un prima plana.

Page 11 :

8. èlaces. N. 25.
La Veuve Christnach une
chambre avec cheminée au
1^{er}. Etage sur le devant pour
douze hommes en temps de
paix pour une officier, en
outre l'hôte abandonne une
chambre sur le serrière pour
22 hommes, en temps de paix
celle sur le devant pour un
pfficier.
7. places. N°. 26.
H[enri] feltz une chambre qu 1^{er}.
Etage sur le derrière pour un
officier, en temps de pais
pour un p[rima] plana.

Page 12 :

5. places. N°. 27.
André Paquet dans Son
poele deux hommes, en temps
de paix ne peut loger.
- 2 places. N. 28.
La Veuve Theis ne peut
loger.

¹¹² Ajout, comme précédemment.

¹¹³ Ajout, comme précédemment.

4 places. N°. 29.
Jean Collinet donne une
chambre pour un officier
en tems de paix ne peut
loger.

12, places.¹¹⁴

N°. 30.

2 Ecuries p[ou]r
8 chevaux

Pierre Brouck proprie=
=taire, Gregoire Guindorff
locataire une chambre

Page 13 :

au 1^{er}. Etage Sur le derriere
pour Sept hommes, en tems
de paix pour un p[rima] plana.

8. places.¹¹⁵

Henry Reuter une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
dans le batiment de derrier
pour dix hommes, en tems
de paix pour un p[rima] plana.

8 places.

N°. 32.

J[ean] Blum une chambre qa 1^{er}.
Etage sur le derriere pour
quatre hommes, en tems de
paix pour un p[rima] plana,

Page 14 :

4 places

N°. 33.

Pierre Becker donne une
chambre avec cheminée
au 1^{er}. Etage sur le derriere
pour Cinq hommes, en
tems de paix ne pet loger.

5 places.

N°. 34.

La Veuve Theato une
chambre au 1^{er}. Etage Sur
le derriere pour quatre
hommes, en tems de paix
ne peut loger.

6. places.

N°.35.

François Labord proprie=
=taire George wiedenbauer
locataire une chambre
avec cheminée au premier
Etage Sur le derriere

¹¹⁴ Correction ; initialement sans doute 11.

¹¹⁵ Correction ; initialement sans doute 6.

Page 15 :

pour Six hommes, en tems
de paix ne peut loger.

8. places.


N°. 36.
G[uillaume] Clasen propriétaire, la
femme wiquerin locataire une
chambre et un Cabinet avec
cheminée au 1^{er}. Etage Sur le
derriere pour un officier en
tout tems.

6. places.

N. 37.
La Veuve Moster au poele
trois hommes.

Page 16 :

12. places.

 Les héritiers Bedel
propriétaires, la veuve
Reuter et P[ierre] Motz locataires
deux chambres au premier
Etage sur le derriere dont
une avec cheminée pour
12. hommes, en tems de paix
pour un officier.

7 places

N°, 39.

Louis Theato quartier
d'officier de deux chambres
au 1^{er}. Etage sur le derriere
pour un capitaine, en
tems de paix pour un officier.

1 Ecurie p[ou]r 4.
chevaux.

Page 17 :

Rue au Moulin.
2 places

N°. 40.
P : Maÿer ne peut loger

7. places.

N°. 41.
N : Roob deux Chambres au
1^{er}. Etage l'une Sur le derriere
avec cheminée, l'autre Sur
le devant à présent occupées
par le prevot, en tems de
paix pour un officier.

8. places.

N°. 42.
j : Nittelet une chambre avec
cheminée au 1^{er}. Etage dans
le batiment de derriere pour
un officier, en tems de paix
pour un p[rima] plana.

Page 18 :

6. places logables
4 non logables

N°. 43.
Mathieu Recht et N :
Weber une chambre au 1^{er}
Etage Sur le devant pour
deux p[rima] plana, en tems
de paix pour un.

12 places

N ; 44.
N : Molitor quartier d'officier
de deux chambres au 1^{er}.
Etage une avec cheminée
Sur le devant pour deux
officier, en tems de paix
pour un.

Page 19 :

8. places.

N°. 45,
N : Molitor une chambre au 1^{er}.
Etage Sur le devant pour deux
p[rima] plana, en tems de paix
pour un.

2 places.

N : 46.
N[icolas] Loutz ne peut loger.

8 places

N, 47.

J[ean] Kiefer une chambre au
1^{er}. Etage Sur le devant pour
un officier, en tems de paix
pour un p[rima] plana.

1. Ecurie p[ou]r 4.
chevaux.

N°. 48.
une tannerie qui ne peut loger.

Page 20 :

4 places

N°. 49.

J[ean] Schoos au poele Cinq hommes.

1. Ecurie pour 3.
chevaux.

N°. 50.
Tannerie ne peut loger.

4 places.

N°. 51.
N[icolas] Bontems ne peut loger.

8. places.

N. 51.
J[ean] Loutz quartier d'officier
de deux chambres au 1^{er}. Etage
dont l'une Sur le devant,
l'autre avec cheminée sur le
derriere pour un officier
en tout tems.

Page 21 :

5 places	N°. 53. H : Lennich dans Son poele quatre hommes.	
8. places.	N°. 54. C[harles] Moris un poele avec cheminle au rez de chaussle sur le devant pour douze hommes, en tems de paix pour un p[rima] plana.	1. Ecurie p[ou]r 8. chevaux.
8. places.	N. 55. J[ean] Koenig quartier d'officier de deiz chambres au 1 ^{er} - Etage sur le devant, dont une avec cheminée pour un capitaine, En tems de paix pour un officier Subalterne.	1. Ecurie p[ou]r 8. chevaux

Page 22 ;

Basse Rue : 12. places.	N°. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. Toutes maisons trop petites à loger et Tanneries.	
2 places logables 2. non logables	N°. 63. Louis Rischar une chambre au 1 ^{er} . Etage Sur le devant pour 4. hommes en tems de paix ne peut loger.	
4 places.	N. 64. et 65. Tanneries qui ne peuvent loger.	
9 places.	N. 66. et 67. N[icolas] Loutz deux chambres au 1 ^{er} . Etage dont une avec cheminée pour quatorze hommes, en tems de paix a reparer pour un officier.	

Page 23 :

2 places habitables 2. inhabitable.	N. 68. J[ean] Burger une chambre avec cheminée au 1 ^{er} . Etage sur le devant pour Six hommes, en tems de paix ne peut loger.	
5. places.	N. 69. J. Toussaint une chambre	

avec cheminée au 1^{er}- Etage
Sur le devant pour quatre
hommes, en tems de paix
ne peut loger.

4. places

N°. 70.
J : Neuman ne peut oger.

Page 24 :

4 places.

N°. 71.
G : weber une chambre
au 1^{er}. Etage pour trius
hommes, en tems de paix
ne peut loger.

4 places.

N. 72.
J : Würrich ne peut loger.

7 places

N°. 73.
Les héritiers Printz une
chambre au 1^{er}. Etage
sur le derriere pour deux
p[rima] plana, en tems de paix
pour un.

un Ecurie pour
5 chevaux.

Page 25 :

8. places

N. 74. 75. 76.
ne peuvent loger.

N. 77. ¹¹⁶
N : Nennig au poele 4
hommes.

7. places.

N. 78. et 79.
ne peuvent loger.

Rue de bonmalade.

N : 80.

2. Ecuries pour
4. chevaux.

5 places

J :P : Mohr au poele huit
hommes.

8 places

N°. 81. et 82.
ne peuvent loger.

Page 26

N°. 83.
Maison detombée.

5 mauvaises places.

N. 84.
H : Carcher une chambre
au 1^{er}. Etage sur le devant
pour 3. hommes, en tems de

paix ne peut loger.

N°. 85. 86. 87. 88.89.
Toutes maisons trop
petites à loger et
inhaitables.

8 places.

N. 90.
La veuve Schiltz proprie=
=taire et plusieurs
locataires une chambre

Page 27 :

avec cheminée au 1^{er}. Etage
Sur le devant pour cinq
hommes, en tems de paix
pour un p[rima] plana.

6. places.

N. 91.
J : Nimax une Chambre
au 1^{er} Etage sur le devant
pour Six Soldats, en tems
de paix ne peut loger.

3. places.

N. 92.
J. warcker ne peut loger.

Page 28 :

5 places.

N. 93.
J : Schreiner une chambre
au 1^{er}. Etage pour Six
hommes, en tems de paix
ne peut loger.

N. 94. et 95.
ne peuvent loger.

6. places.

N : 96.

1. Ecurie p[ou]r 2.
chavaux,

La veuve Schreÿner une
chambre au 1^{er}. Etage
sur le devant pour un
officier, e tems de paix
pour un p[rima] plana.

5 places.

N : 97.
À Schreÿner ne peut loger.

Page 29 :

8. places.

N : 98.
Jean Reuland une chambre
avec cheminle au rez de
chaussée sur le derriere
pour quatre hommes en

tems de pax pour un
p[rima] plana.

N. 99.

J : Biwer une chambre
au rue de chaussée sur
le devant pour quatre
hommes, en tems de paix
ne peut loger.

N°. 100.
Henry Breÿer dans Son
poele 3. Soldats.

1. Ecurie p[ou]r 3.
chevaux.

Page 30 :

4 places.

N°. 101.
N : Fischbach une chambre
avec cheminée au 1^{er}.
Etage sur le derriere
pour 3. hommes, en tems
de paix ne peut loger.

6. places.

N. 102.
M : Carcher une chambre
avec chem inée au 1^{er}.
Etage Sur le deriere
pour 3. hommes, en tems
de paix ne peut loger.

103. 12 mauvaiawa
104. places

places.
N°. 103. et 104.
ne peuvent loger.

Page 31 :

Rie de l'hospital.

N°. 105.
La Veuve Fergen quartier
d'officier de trois places
au 1^{er}. Etage une chambre
sur le devant et une Sur
le derriere et la cuisine au
milieu, en tout tems pour
un Capitaine.

1. Ecurie p[ou]r trois
chevaux

6. places.

N, 106.
T[héodore] Schwlab une Chambre
au 1^{er}. Etage sur le devant
pour quatre himmes, en
tems de paix ne peut loger.

4 places.

N. 107.
P : Stocker dans Don poele
4 Soldats.

Page 32 :

6. places. N. 108.
Jean Nidercorn propriétaire
jean Bruder locataire
une chambre au qer. Etage
dans le batiment de derriere
pour Six hommes, en tems
de paix ne peut loger.

1. Ecurie p[ou]r deux
chevaux.

5 places. N°. 109. 110. 111.
ne peuvent loger.

1. Ecurie p[ou]r 4.
chevaux.

6. places. N. 112.
SebastienNicolas une
chambre au 1^{er}. Etage
sur le derriere pour
deux p[rima] plana, en tems
de paix ne peut loger.

Page 33 :

6. places. N°. 113.
P : Moison une chambre
au 1^{er}. Etage Sur le derriere
pour 3. hommes, en tems de
paix ne peut loger.

5. places. N : 115.
Henry Thill propriétaire,
A : christnach locataire
au poele un p[rima] plana
en tems de paix ne
peut loger.



Page 34 :

9 places. N. 116.
J[en] B[aptiste] Clausse deux chambres
au 1^{er}. Etage dans le
Batiment de derriere
pour deux p[rima] plana, en
tems de paix pour un
officier.

7 places. N : 117.
Paul Lintgen propriétaire
franCois Dangé locataire
une chambre avec
cheminée au 1^{er}. Etage
sur le derriere pour
cinq hommes, en tems
de paix pour un
p[rima] plana.

1 Ecurie p[ou]r 5.
chevaux.

Page 35 :

7 places. N. 118.
Nicolas Reuter propriétaire
J. Sand locataire une
chambre au 1^{er}. Etage sur
le devant pour deux officiers
en tems de paix pour un
p[rima] plana.

16 places. N. 149. *Mg*
Dame Glaude donne une
chambre au 2^e. Etage avec
cheminée Sur le devant
pour un p[rima] plana, et deux
au 1^{er}. Etage pour un
capitaine, mais en tems
de paix elle doit donner
trois chambres au 2^e. Etage
pour un Capitaine.

Page 36 :

4 places N. 119. ^{2do}

7 places N. 120.
P : Jacob une chambre au
rez de chausslée par derriere
pour Six hommes, en
tems de paix pour un
p[rima] plana,

Page 37 :

Rue Grunenwald. N : 121. 122. 123. 1. Ecurie p[ou]r 2.
chevaux.

11. places. ne peuvent loger.

6. places. N. 124.
J. Befort dans Son poele trois
hommes.

5 places. N. 125. 1. Ecurie p[ou]r 4.
chevaux.
Stephan Triegel une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
sur le devant pour Six hommes
en tems de paix ne peut loger.

3 places. N°. 126.
La Veuve Becker une
chambre au 1^{er}. Etage sur le
devant pour deux p[rima] plana,
en tems de paix ne peut
loger.

Page 38 :

5 places J : Befort une Chambre

avec cheminée au 1^{er}. Etage
Sur le derriere pour trois
hommes, en tems de paix ne
peut loger.

4 places.

N. 128.
N : et Marie Würtgen
une chambre au 1^{er}. etage
Sur le serriere pour trois
hommes, en tems de paix
ne peuvent loger.

5 places.

N : 129.
Henry Befort une chambre
avec cheminée au 1^{er}. Etage
Sur le derriere pour trois
hommes, en tems de paix
ne peut loger,

Page 39 :

7 places.

N. 130.
Philippe et Henry Stockerrt
une chambre au 1^{er}. Etage Sur
le devant pour trois hommes,
en tems de paix pour un
prima plana,

5 places.

N°. 131.
D : Simon dans Son poele
trois Soldats.

1 Ecurie p[ou]r 2.
chevaux.

8 places.

N. 132.
Nicolas Reuter une chambre
au 1^{er}. Etage Sur le devant
avec une petite Cuisine
Sur le derriere pour un
officier en tout tems.

Page 40 :

5 places

N°. 133.
Jean folschette proprietaire
Conrard Befort locataire
une chambre et un cabinet
avec cheminée à caté au 1^{er}.
Etage Sur le devant pour
deux p[rima] plana,

6. places.

N°. 134.
La Veuve frisch ne peut
loger.

5 places.

A [mbroise] Hencké proprietaire,
diverses habitans locataires
au poele à Gauche au
rez de chaussée pour cinq

hommes, en tems de paix
ne peuvent loger.

Page 41 :

8 places. N. 136.
P : Moison propriétaire quatre
familles locataires une
chambre avec cheminle au
1^{er}. Etage Sur le devant pour
deux p[rima] plana, en tems de
paix pour un.

8. places. N°. 137.
M[athias] Diniger et P : Becker
propriétaires G : Decker
locataire une chambre au
1^{er}. Etage Sur le derriere
pour trois hommes, en tems
de paix pour un prima
plana.

Page 42 :

10 places. N. 138. 1. Ecurie pour 3.
chevaux
J[ean] P[ierre] Schlim quartier
d'officier de deux chambres
au 1^{er}. Etage Sur le sevant
dont une avec cheminé
pour deux officiers, en
tems de paix pour un.

8 places N. 139. 1. Ecurie p[ou]r 3.
chevaux.
et encore 139^{2do}
5. 139^{3to}
6. C[aspar] Reckl quartier d'officier
de trois chambres au 1^{er}.
Etage dont deux Sur le
devant et l'autre avec
cheminée Sur le serriere
pour un Capitaine ou
deux officiers, en tems
de paix pour un capitaine.

140
weÿnachter

Page 43 :

10 places. N°. 141.
Waldfogel qaurtier d'officier
de deux chambres une avec
cheminée au rez de chaussée
Sur le devant, quia Son
Entrée à aprt pour un
Capitaine en tout tems,
et une troisieme chambre
avec cheminée dans Sa

maison au 1^{er} Etage sur ée
devant pour deux p[rima] plana
en tems de paix pour un.

N°. 142.
J :Brabant ne peut
Loger.

Page 44 :

3. places. N°. 143,
N[icolas] Papet ne peut loger.

4 places. N° 144.¹¹⁷
J : wagner ne peut loger.

5 places. N : 145.¹¹⁸
J : waldfogel propriétaire,
N : Müller locataire dans
Son poele deux hommes.

4 places N : 146.
N : Reuter ne peut loger.

Page 45 :

N°. 147.
Jean Geiz ne peut loger

Fin.
Ainsi determiné à Luxembourg par
Les Commissaires Soussignés Ce 23.^e
[septem]bre 1794. étoient Signés Reuter
avec p[ara]phe, Tesch, de Rieneck
capitaine de Bender avec paraphe.

Remplacé par: Dominique Reuter

¹¹⁷ Correction ; initialement 143.

¹¹⁸ Correction : initialement 144.